

La fundaziun de Desertina

Autor(en): **Fry, C.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha**

Band (Jahr): **24 (1950)**

PDF erstellt am: **16.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881361>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

La fundaziun de Desertina

La selva sedurmenta; la notg rabatt' il di,
Seruschna meta, nera, tiel tarlischont Scopi.
Encunter lur camonas van catschadurs plein fom;
Avon siu staub spiuna in' uolp tral spess cagliom. —

Vid il brac best sepusa d' in ruver maiestus
In um, il fest de viadi brancond cun pugn nervus.
Dalla statura trita pend' in manti scarpau:
Bein ha dalunsch igl jester en quei desiert fatg vau!

Encunter sera sgola si' olm' ad in sgular:
Leu dalla cara patria el vegn sur cuolms e mar.
Sur cuolms e mar el vesa, il pauper pelegrin
La sontga insla verda, siu carezau Erin:

La tuor claustrala s'aulza al firmament stgir-blau;
Ils zenns uss clar scalinan, lu pliran el stemprau;
La mendra cella salva d' in mund ils scazis cars,
Ferton che Roma croda sut ils spaduns barbars.

E dallas sontgas levzas dil sabi Tutilo
Plaid' il Homer, il Pindar, Vergil e Cicero;
Entuorn il vegl magister serimnan ils giuvnals,
Che portan trall' Europa in di ses ideals.

Tschiens religios avdeschan en claustra de Bangor,
E contan il sogn psalter d' ascets serius in chor!
Dal losch clutger tiel pievel dil zenn resun' il clom:
Tadlond stat la cuntrada, placcad' entuorn il dom.

Ils pegns stgir-verds scutinan, in schem va tragl uaul,
Ed in uhu tschahaia zanua si egl ault. —
Igl um al pei dil ruver storsch' il schanugl giun plaun,
Sent' ina strenschedetgna, che fa snarrir siu saung:

El queta che las caglias serguschien suspectus,
El queta ch' in demuni scaffroggi malizius. —
Tiel Tutpussent el aulza tremblond il maun smagriau:
«Hai jeu pernuot la claustra de Bangor bandunau?»

Per cheu en quest selvadi schi prest, schi prest, murir?
Bugen vi mia veta per tei, miu Diu, unfrir —
Mo tontas olmas spetgan sin mei, e quei fa mal!
Vul ti, jeu pren la cana per percurrir la val!»

El quescha. En la daischa in fleivel ramurar,
Sco'l vent bufatg carsina la ruasseivla mar —
Sul stgir desiart setschenta in aunghalet carin;
In magic vèl el rasa sul staunchel pelegrin:

Il vegl uaul entscheiva cun riet a seruncar,
La stretga val sedrova pertut de seslargiar.
Leu mir'ina caplutta dal crest giu ella val:
In clar sulegl cupida entuorn il pign tetgal.

In pievelet pacific avdescha siu intsches,
Cun faultsch, fassui lavura sigl agen, vegl possess —
Ed il desiart vegn claustra, la capluttett'in dom,
Paun della vet'enqueran cheu quels ch'han sontga fom.

Enviers la pezza meina en ferms carrauns il trutg
E roschas varias marschan ensi tras bostg'e brutg:
Guerriers germans arrivan per ir el sogn combat;
Fan benedir lur spadas en claustra igl avat.

Quei um sc'in cuolm che campa, ruassond dal stuffi tur,
Culs Francs victurs von claustra, ha smardigliau a Tours,
La bova furibunda dil nausch Abderrhaman. —
Enviers miezdi el marscha — dai bein adatg, Talian!

Leu pass'il grond Retg Otto el tempel tier gl'altar,
Engrazi'a Diu ch'el astga da Roma sauns turnar.
Lu vegn ei tgeu en claustra. Cun crusch e cafanun
Gl'entir convent semetta en liunga processiu:

Malgrad la loscha puorpra in sempel pelegrin,
Oz vegn il bien sogn Carli el dom de sogn Martin.
Sc'in grond Messias aulza siu maun il cardinal
Per benedir la claustra, il pievel, tut la val.

E benedend sogn Carli la tiara cun fervur,
Ord neblas neras rumpa sulegl cun tarlischur;
Pertut, guardians fideivels, ils cuolms ein viv burniu;
E miets de paisch ramura il giuven Rein leugiu . . .

Igl jester sut il ruver revegn dalla visiun.
Spari ein scharen crescher, anguosch'ed aversiun.
Cun forza giuvenila il fest pren Sigisbert
E stauscha el cun anim giuden el tschespet verd:

«Cheu stetti Desertina! Salv'ella ti, Signur!»
Dils pegns ils spitgs scutinan, firau fa mintga flur.
Dal dutg gresch'ina tschiarva; la notg rabatt'il di,
Seruschna meta, nera, tiel tarlischont Scopi. —

C. Fry (1925)

Suppa carn-piertg e groma cun cuagl

(Detga de Mustér, edida da G. Gadola)

La detga resda, che gl'onn dils Franzos, cura che las truppas inimitgas seigien seretratgas ils 6 de mars (1799) da Tujetsch encunter Mustér, seigien intontas de quellas serabitschadas la sera tard entochen o Cunnel. Arrivadas leu, haigien treis chischlets schuldada priu quartier tier ina matta veglia. Cun tutt'arroganza e garmaschia haigien quels schanis pretendiu, ch'ella fetschi ad els tscheina: suppa carn-piertg. Ella levi nuota leu. Mo ils herox ein semplamein i sin combra de carn, han priu giud la festa de carn: schettas, gneffas, grugns e costas secchentadas, mess si la vanaun gronda ed entschiet a far cuer. Havend muganau giuaden quella suppa d'in det altezia grass melen sc'in aur e la carn suenter, ch'ei erien stagns e rodunds sco pivs, haigi la matta veglia — per grond smarvegl de tuts — fatg amogna groma tratga. Ils Franzos, buca maufers, ein stai d'accord. E duront che la matta de Cunnel targeva panaglia, ha ella, senza ch'ei observien, dau cuagl la groma. Stada pinada la groma e survida en in curtèun, ein ils Franzos dai vidlunder sco scudadurs. Mo vonzeivi ha il cuagl entschiet ad operar e fermentar da camifò! Basta, ei va buca ditg ed ils schanis survegnan venters sco schumbers e dirs sco crappa. E schemer schemevan ei, sco sch'ei fussen sin schraga. Per levgiar empau lur puppens stagn cargai, ein ei i dadens casa ed entschiet a far giomers. Mo enstagl de vegnir meglier, eis ei vegniu mender; els han entschiet a ruclar sco canials dadens Cunnel giu e giu e giu per ina valetta tocca Rein. E cu i ein stai giu leu, vesevan ei ora sco mignuccas schluppadas — ed ein mai pli levai si. — Dapi lu senumna quella valetta teissa dadens giu Cunnel: «La val franzosa!»

* * *